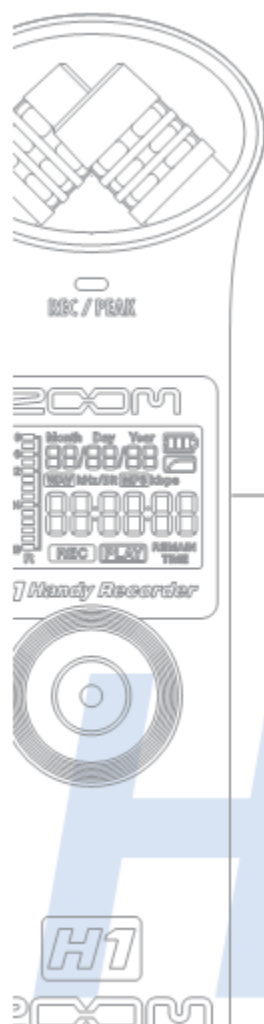


ZOOM

Rejestrator cyfrowy H1

Instrukcja obsługi



Bezpieczeństwo i obsługa

Przed użyciem urządzenia przeczytaj instrukcję.

Przygotowanie

Włączanie i wyłączanie



Włączanie i wyłączanie urządzenia jest bardzo proste.

1. Aby włączyć urządzenie, przesunąć włącznik na ok. 1 sekundę w przód.
2. Aby wyłączyć urządzenie, ponownie przesunąć włącznik na ok. 1 sekundę w przód.

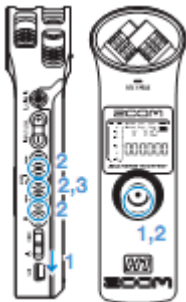
Wyłączanie przycisków







Masz możliwość wyłączenia przycisków, na przykład aby zapobiec przypadkowemu zatrzymaniu nagrania.


1. Aby wyłączyć przyciski, przesunąć włącznik na pozycję HOLD.
2. Aby ponownie włączyć przyciski, przesunąć włącznik na pozycję środkową.


Ustawianie daty/godziny



Ustaw datę i godzinę w urządzeniu.

1. Aby włączyć urządzenie, przytrzymaj wciśnięty .
2. Ustaw wartość za pomocą  i  i przejdź do następnego wpisu za pomocą .

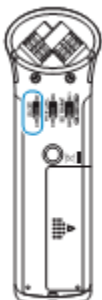
 - Za pomocą  powrócisz do poprzedniego wpisu.

3. Po ostatnim wpisie (sekundach) naciśnij .

Uwaga

Po zresetowaniu daty/godziny ten ekran pojawi się automatycznie.

Minimalizacja szumów

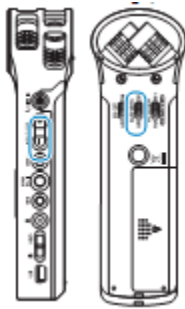


Filtr Lo Cut można włączyć lub wyłączyć. W ustawieniu ON następuje minimalizacja odgłosów wiatru i otoczenia.

- Przesunąć suwak LO CUT w pozycję ON. Na wyświetlaczu pojawi się symbol LO CUT.



Dopasowanie poziomu wejściowego



Dopasuj poziom sygnału wejściowego. Urządzenie możesz także ustawić tak, aby poziom sygnału wejściowego dopasowywał się automatycznie.

- Ustaw poziom za pomocą przycisków INPUT LEVEL +/- . W celu automatycznego dopasowania włącz AUTO LEVEL.
- Podczas ustawiania na wyświetlaczu pojawi się wartość.



Uwaga

Jeżeli suwak AUTO LEVEL jest w pozycji ON, dopasowanie poziomu za pomocą przycisków nie jest możliwe. Jeżeli dioda LED PEAK/REC szybko miga, dźwięk może być zbyt silny. W takim przypadku zmniejsz poziom wejściowy.

Dopasowanie poziomu wyjściowego

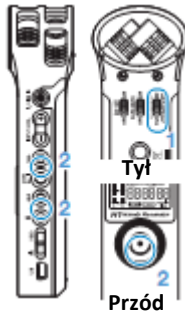


Dopasuj poziom wyjściowy (głośność) gniazda wyjściowego Line out/słuchawek i wewnętrznego głośnika.

- Ustaw poziom za pomocą przycisków VOLUME +/- .
- Przytrzymaj wciśnięty przycisk + lub -, aby szybciej zmienić wartość.



Ustawianie formatu nagrywania



Ustaw format nagrywania i szybkość transmisji danych.

1. Ustaw format nagrywania.
 2. Wybierz szybkość transmisji danych za pomocą ◀◀ i ▶▶ i naciśnij ⏸.
- Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas nagrania dla wybranej szybkości transmisji danych.

Uwaga

Ze względu na to, że format MP3 wiąże się z kompresją danych, jakość brzmienia jest gorsza niż w formacie WAV, ale zajmuje on mniej miejsca na karcie pamięci microSD. W obu formatach jakość dźwięku jest lepsza dzięki wysokim szybkościom transmisji danych.

Obsługa

Nagrywanie


Po włączeniu możesz rozpocząć nagrywanie na ekranie głównym, naciskając jeden przycisk.

1. Aby rozpocząć nagrywanie, naciśnij ⏸.



- Na wyświetlaczu pojawi się czas nagrania.



2. Aby zakończyć nagranie i powrócić do ekranu głównego, ponownie naciśnij .


Uwaga


Jeżeli w urządzeniu nie ma karty pamięci microSD, mimo wszystko możesz nagrać plik długości do 35 sekund w wewnętrznej pamięci urządzenia. Pamiętaj, że kolejne nagranie bez karty pamięci spowoduje nadpisanie poprzedniego nagrania w pamięci wewnętrznej.

Odtwarzanie nagrań



Odtwarzaj nagrane materiały dźwiękowe.

- Za pomocą  odtwórz ostatnio nagrany plik.
- Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas odtwarzania.
- Główne funkcje przycisków podczas odtwarzania

 Wybór plików podczas odtwarzania

 Pauza/wznowienie odtwarzania



- Przejście do ekranu głównego

Uwaga





Odtwarzanie automatycznie się zatrzyma po odtworzeniu wszystkich plików.

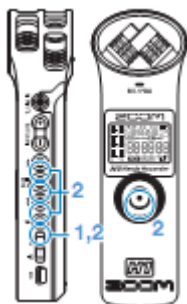
Usuwanie nagrań

Masz możliwość usuwania nagranych plików audio.

1. Podczas odtwarzania pliku, który chcesz usunąć, naciśnij .
2. W celu potwierdzenia naciśnij .



Aby anulować usuwanie, naciśnij , ,  lub .





Przygotowanie

Dodawanie znaczników



Masz możliwość dodania znaczników do nagrania.

- Podczas nagrywania naciśnij , aby w danym momencie ustawić znacznik.
- Jeżeli plik zawiera znacznik, podczas odtwarzania możesz przeskoczyć do niego za pomocą przycisku .



- Znaczniki można dodawać jedynie w plikach formatu WAV.




Uwaga

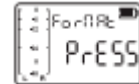
Plik może zawierać najwyżej 99 znaczników.

Formatowanie karty pamięci microSD




Jeżeli włożona karta pamięci microSD została niepoprawnie sformatowana, na wyświetlaczu pojawi się ekran potwierdzenia formatowania.

1. Aby sformatować kartę, naciśnij , aby anulować formatowanie, naciśnij  lub .



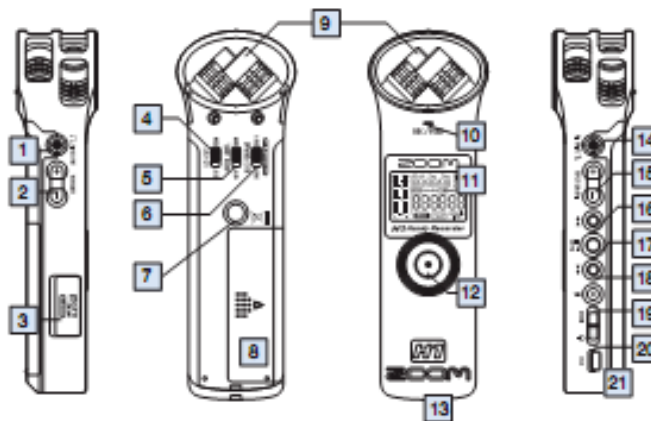
2. Po zakończeniu lub anulowaniu formatowania ponownie pojawi się ekran główny.

Uwaga

Ten ekran możesz także wyświetlić, przytrzymując  podczas włączania.

Opis elementów obsługi i funkcji

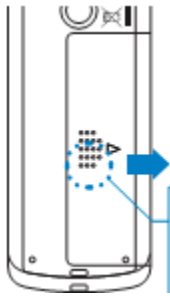
Elementy obsługi urządzenia



Wskaźniki ekranu



Wkładanie baterii



Otwórz obudowę, naciskając w tym miejscu, i włóż baterię.

Uwaga: Używaj baterii alkalicznych lub NiMH.

Elementy obsługi urządzenia

- | | |
|---|---|
| 1 Gniazdo wyjściowe | Line out/słuchawek Nadaje dźwięk do słuchawek i urządzenia zewnętrznego. |
| 2 Przyciski regulacji głośności | Służą do dopasowania poziomu wyjściowego. |
| 3 Slot karty pamięci microSD | Wsuń tutaj kartę microSD lub microSDHC. |
| 4 Suwak LO CUT | Włącza/wyłącza filtr górnoprzepustowy (filtruje szumy). |
| 5 Suwak AUTO LEVEL | Włącza/wyłącza automatyczną kontrolę poziomu nagrania. |
| 6 Suwak REC FORMAT | Służy do wyboru formatu nagrywania. |
| 7 Gwint na statyw | Służy do zamocowania na statywie. |
| 8 Pokrywa komory baterii | Tutaj włóż baterię AA. |
| 9 Mikrofon stereo | Nagrywa źródła dźwięku w polu stereo 90° przed urządzeniem. |
| 10 Kontrolka nagrania/szczytu | Kontrolka świeci podczas nagrania i miga, gdy sygnał wejściowy jest zbyt głośny (wykrywanie wartości szczytowych). |
| 11 Wyświetlacz ciekłokrystaliczny (LCD) | Pojawiają się na nim różne informacje. |
| 12 Przycisk nagrywania | Służy do sterowania nagrywaniem i usuwania plików. |
| 13 Wewnętrzny głośnik (mono) | Służy do odsłuchiwania nagrań, o ile wbudowane gniazdo Line out/słuchawek jest nieużywane. |
| 14 Gniazdo wejściowe Mic/Line in | Służy do podłączenia innego urządzenia i mikrofonu. Do gniazda można podpiąć mikrofon z wtykiem zasilania. |
| 15 Przyciski poziomu wejściowego | Służą do ręcznego dopasowania poziomu nagrywania. |
| 16 Przycisk szybkiego przewijania w przód | Podczas odtwarzania przycisk służy do wyboru pliku i szybkiego przewijania w przód, a w ekranie głównym - do wyboru formatu nagrywania. |
| 17 Przycisk Play | Służy do rozpoczynania i zatrzymywania odtwarzania pliku. W ekranie głównym służy do dodawania znaczników. |

- | | |
|---|---|
| 18 Przycisk szybkiego przewijania w tył | Podczas odtwarzania przycisk służy do wyboru pliku i szybkiego przewijania w tył, a w ekranie głównym - do wyboru formatu nagrywania. |
| 19 Przycisk usuwania | Służy do usuwania niepotrzebnych plików. |
| 20 Przycisk zasilania | Włącza/wyłącza H1. HOLD wyłącza pozostałe przyciski. |
| 21 Złącze USB | Służy do podłączenia do komputera (zasilanie przez USB) lub do wymiany danych pomiędzy komputerem i kartą pamięci. |

Wskaźniki ekranu

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1 Wskaźniki poziomu | Oznaczają poziom wejściowy i wyjściowy. |
| 2 Informacja o pliku/formacie | Przedstawia format i datę nagrania oraz numer aktualnie odtwarzanego pliku. |
| 3 Wskaźnik poziomu baterii | Wskazuje pozostałą pojemność baterii. W przypadku zasilania przez USB wskaźnik znika. |
| 4 Wskaźnik czasu | Wyświetla pozostały czas nagrania na karcie pamięci microSD, czas odtwarzania lub nazwę pliku do usunięcia. |
| 5 Wskaźniki statusu | Informują o aktualnym trybie działania. |

Dla krajów UE

Świadectwo zgodności



Produkt spełnia właściwe wymagania dyrektywy niskonapięciowej UE 2006/95/WE i dyrektywy 2004/108/WE ws. kompatybilności elektromagnetycznej.



Utylizacja wszelkich urządzeń elektrycznych i elektronicznych (obowiązuje w krajach europejskich segregujących odpady)

Ten symbol na produkcie lub opakowaniu oznacza, że produktu nie należy wyrzucać z odpadami domowymi. Należy go oddać do punktu utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych. Poprzez prawidłową utylizację można uniknąć negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego pozbywania się odpadów. Recykling materiałów umożliwia oszczędzanie surowców naturalnych. Szczegółowe informacje o recyklingu produktu uzyskasz w lokalnym urzędzie miejskim, właściwej sortowni odpadów oraz punkcie sprzedaży, w którym zakupiono produkt.

Windows to znak towarowy Microsoft Corporation (USA). Macintosh i Mac OS to zastrzeżone znaki towarowe lub znaki towarowe Apple Inc. w USA i innych krajach. Znaki firmowe microSD i microSDHC to znaki towarowe. Pozostałe nazwy produktów, zastrzeżone znaki towarowe i nazwy firm w tym dokumencie stanowią własność ich twórców.

- Technologia MPEG Layer 3 do kompresji audio jest objęta licencją Fraunhofer IIS i Sisvel S.p.A.
- Nagrywanie koncertów, wieczorów autorskich i innych przedstawień bez zgody właściciela praw jest sprzeczne z prawem.

Treść niniejszego dokumentu oraz specyfikacja produktu może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Aktualizacja oprogramowania firmware

W razie potrzeby wykonaj aktualizację oprogramowania firmware.


Uwaga

Podczas uruchamiania urządzenia sprawdź wersję oprogramowania. Przykładowo wersja 1.00 wyświetla się w postaci „1/00”.





1. Skopiuj plik z aktualizacją oprogramowania na kartę pamięci microSD.

- Najnowszą wersję oprogramowania możesz pobrać z naszej strony internetowej (www.zoom.co.jp).

2. Przesuń włącznik do przodu i przytrzymaj wciśnięty , aby uruchomić urządzenie w trybie aktualizacji wersji. Na wyświetlaczu będzie pojawiać się na zmianę wersja urządzenia i wersja uaktualnienia.



3. Jeżeli przedstawiona wersja uaktualnienia jest odpowiednia, naciśnij przycisk , aby otworzyć ekran potwierdzenia. Ponownie naciśnij , aby rozpocząć aktualizację.

W zestawie

- Rejestrator H1



- Bateria AA (do wypróbowania urządzenia)



Uwaga: Używaj baterii alkalicznych lub NiMH.

- Instrukcja obsługi (niniejsza)



- Karta pamięci microSD (2 GB)



Podłączanie

Podłączanie do komputera

Podłącz wyłączone urządzenie za pomocą kabla USB do komputera Windows lub Macintosh. Możesz teraz używać urządzenia jak czytnika kart pamięci microSD.

Pliki nagrane na karcie pamięci microSD znajdują się w podfolderze „FOLDER01” w folderze karty pamięci „STEREO”. Jeżeli plik został nagrany w wewnętrznej pamięci urządzenia, ponieważ w rejestratorze nie było karty pamięci microSD, znajduje się on w podfolderze „BLT-IN” w folderze „STEREO”.



Informacje o bezpieczeństwie i obsłudze



Ostrzeżenie

Informuje o tym, że w razie nieprzestrzegania instrukcji i niewłaściwej obsługi urządzenia przez użytkownika może dojść do poważnych urazów, a nawet śmierci.



Uwaga

Informuje o tym, że w razie nieprzestrzegania instrukcji i niewłaściwej obsługi urządzenia przez użytkownika może dojść do poważnych urazów i uszkodzenia urządzenia.

Przestrzegaj poniższych informacji, aby móc bezpiecznie obsługiwać urządzenie.

• Zasilanie i baterie



- Zawsze używaj (dostępnego oddzielnie) zasilacza ZOOM AD-17 (DC 5 V 1 A) z wtykiem USB.
- Odłącz zasilacz, jeżeli nie używasz już urządzenia.
- Nie używaj urządzenia do ładowania akumulatorów.
- Przed użyciem zapoznaj się z informacjami o bateriach.
- Do obsługi na baterie używaj powszechnie dostępnych baterii alkalicznych lub NiMH (AA) i poprawnie je wkładaj.
- Wyjmij baterie z urządzenia, jeżeli nie będziesz go używać przez dłuższy czas.

• Środowisko pracy



Uwaga

Nie używaj urządzenia w poniższych miejscach, ponieważ może to prowadzić do usterki:

- W bardzo gorących lub zimnych miejscach
- W pobliżu grzejników lub innych źródeł ciepła
- W miejscach o bardzo wysokiej wilgotności powietrza lub ryzyku rozbryzgów
- W miejscach piaszczystych lub zakurzonych
- W miejscach o bardzo silnych wibracjach

• Postępowanie z rejestratorem



Ostrzeżenie

W żadnym wypadku nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia i/lub awarii. Spółka ZOOM nie ponosi odpowiedzialności za awarie spowodowane demontażem lub modyfikacją.



Uwaga

Nie poddawaj przełączników ani elementów obsługi działaniu nadmiernej siły ani nacisku. Działanie nadmiernej siły, upadek, uderzenie i inne wstrząsy mogą uszkodzić urządzenie.

Niniejsza instrukcja obsługi służy celom informacyjnym.

Przechowuj ją w łatwo dostępnym miejscu.



www.zoom.co.jp

ZOOM CORPORATION

4-4-3 Surugadai, Kanda, Chiyoda-ku, Toko 101-0062 Japonia

www.zoom.co.jp

Kopiowanie i reprodukcja części ani całości niniejszego dokumentu bez uprzedniej zgody są niedozwolone.

H1-5002-1